

ARPA
Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2013-779	del 20/11/2013
Oggetto	Servizio Idro-Meteo-Clima. Accordo di collaborazione con l'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Lombardia per lo svolgimento di attività di allineamento dei sistemi di acquisizione, trattamento e validazione di dati di modellistica numerica meteorologica.	
Proposta	n. PDTD-2013-796 del 20/11/2013	
Struttura adottante	Servizio Idro-Meteo-Clima	
Dirigente adottante	Cacciamani Carlo	
Struttura proponente	Area Servizi Informatici	
Dirigente proponente	Bider Massimo	
Responsabile del procedimento	Bider Massimo	

Questo giorno 20 (venti) novembre 2013 presso la sede di Viale Silvani, 6 in Bologna, il Direttore del Servizio Idro-Meteo-Clima, Dott. Carlo Cacciamani, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Servizio Idro-Meteo-Clima. Accordo di collaborazione con l'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Lombardia per lo svolgimento di attività di allineamento dei sistemi di acquisizione, trattamento e validazione di dati di modellistica numerica meteorologica.

RICHIAMATI:

- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 che istituisce l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente (ARPA Emilia-Romagna) e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali ed alla prevenzione collettiva;
- l'art. 5, comma 2, della medesima legge regionale il quale prevede: "per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA può definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente";
- l'art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, ai sensi del quale le Pubbliche Amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;

PREMESSO

- che ARPA Lombardia – Servizio Meteorologico Regionale ha proposto a questo Servizio di attivare una collaborazione per lo svolgimento di attività di pubblico interesse, in particolare per il sistema di Protezione Civile, mantenendo allineati gli strumenti, le procedure operative e la validazione dei prodotti relativi alla acquisizione, archiviazione e gestione dei dati della modellistica numerica meteorologica;

CONSIDERATO:

- che detta collaborazione sarà formalizzata tramite la sottoscrizione di un apposito Accordo di collaborazione il cui schema si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- che le attività da svolgere sono conformi alle finalità istituzionali dell'Agenzia e sono descritte nell'allegato A al citato accordo;
- che, per lo svolgimento di tali attività questo Servizio dovrà sostenere costi specifici, così come indicato nella nota PGSIM/2013/986 del 3/09/2013 allegata sub B) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- che detto Accordo avrà durata di 12 mesi, a decorrere dalla data della stipula e che l'eventuale rinnovo, per un periodo di pari durata, potrà essere richiesto da una delle due parti, per iscritto, entro tre mesi dalla scadenza e dovrà essere accettato, sempre per iscritto, dall'altra parte entro 60 giorni dalla data della suddetta richiesta;

- che ARPA Lombardia si impegna a corrispondere ad ARPA SIMC la somma complessiva di Euro 18.000,00 a titolo di rimborso dei maggiori costi sostenuti;
- che ARPA Lombardia si impegna a versare l'importo totale secondo le seguenti scadenze:
 - Euro 6.000,00 (seimila) da effettuarsi alla sottoscrizione dell'Accordo;
 - Euro 4.000,00 (quattromila) da effettuarsi entro il 28/02/2014;
 - Euro 4.000,00 (quattromila) da effettuarsi entro il 30/06/2014;
 - Euro 4.000,00 (quattromila) da effettuarsi entro il 31/10/2014:

RITENUTO OPPORTUNO:

- sottoscrivere l'Accordo di collaborazione con ARPA Lombardia per lo svolgimento delle attività di interesse pubblico secondo lo schema allegato;

SU PROPOSTA

- dell'ing. Massimo Bider, Responsabile dell'Area Servizi Informatici il quale, ai sensi del regolamento sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. 65 del 27.09.2010, ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa e tecnica del presente atto;

DATO ATTO CHE:

- il referente tecnico per ARPA Lombardia, relativamente alle attività derivanti dall'Accordo è la Dott. Orietta Cazzuli;
- il referente tecnico del Servizio Idro-Meteo-Clima relativamente alle attività derivanti dall'Accordo è l'Ing. Massimo Bider;
- si è provveduto a nominare quale responsabile di procedimento, ai sensi della Legge n. 241/90 e della Legge Regionale n. 32/93, l'ing. Massimo Bider, Responsabile dell'Area Servizi Informatici;

ACQUISITO:

- il parere di regolarità contabile espresso ai sensi del regolamento sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. 65 del 27.09.2010 dalla referente amministrativa dott.ssa Barbara Ramponi;

DETERMINA

1. di approvare la sottoscrizione dell'Accordo di collaborazione con ARPA Lombardia, per lo svolgimento di attività di allineamento dei sistemi di acquisizione, trattamento e validazione di dati di modellistica numerica meteorologica così come da documento allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
2. di nominare referente tecnico di ARPA-SIMC relativamente alle attività previste nell'Accordo l'Ing. Massimo Bider;

3. di dare atto che il citato Accordo di collaborazione avrà durata di 12 mesi dalla data di sottoscrizione dell'Accordo con possibilità di rinnovo, per un periodo di pari durata, mediante richiesta per iscritto entro tre mesi dalla scadenza, da una delle due parti;

4. di dare atto che ARPA Lombardia verserà ad ARPA SIMC, per i maggiori costi sostenuti per le attività di collaborazione, secondo quanto dettagliato nell'allegato B), un importo pari a Euro 18.000, secondo le seguenti scadenze:

- Euro 6.000,00 (seimila) da effettuarsi alla sottoscrizione dell'Accordo;
- Euro 4.000,00 (quattromila) da effettuarsi entro il 28/02/2014;
- Euro 4.000,00 (quattromila) da effettuarsi entro il 30/06/2014;
- Euro 4.000,00 (quattromila) da effettuarsi entro il 31/10/2014.

Allegati:

A) Accordo di collaborazione.

B) Dichiarazione costi sostenuti da ARPA SIMC

IL DIRETTORE DEL
SERVIZIO IDRO-METEO-CLIMA
(F.to Dott. Carlo Cacciamani)

Accordo di collaborazione

tra

l'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Lombardia (di seguito denominata "ARPA Lombardia"), con sede in via Rosellini 17, Milano Codice Fiscale n. 13015060158, nella persona del Dott. Ugo Musco in qualità di Direttore del Settore Tutela delle Risorse e Rischi Naturali, delegato alla stipula del presente accordo con Decreto del Direttore Generale n. del

e

l'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente dell'Emilia Romagna, Servizio Idro-Meteo-Clima (di seguito denominata "ARPA ER-SIMC"), con sede in viale Silvani 6, Bologna Codice Fiscale n. 04290860370 , rappresentata dal Direttore del Servizio Idro-Meteo-Clima, Dott. Carlo Cacciamani, autorizzato alla sottoscrizione del presente accordo in base al combinato disposto dalle Delibere del Direttore Generale ARPA Emilia-Romagna n. 65 del 27 settembre 2010 e n. 65 dell'8 luglio 2013

PREMESSO

- 1 che l'art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, stabilisce che le Pubbliche Amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- 2 che con decreto del Segretario generale della Presidenza 23 dicembre 2003, n. 22879 è stata disposta la costituzione in ARPA del Servizio Meteorologico Regionale (di seguito ARPA-SMR) a decorrere dal 1° gennaio 2004;
- 3 che per l'operatività di ARPA-SMR sono stati attivati molteplici flussi informativi, tra i quali i dati prodotti dalla modellistica previsionale a varia scala, implementati strumenti di elaborazione e rappresentazione adeguati, e acquisite le conoscenze necessarie per l'utilizzo degli strumenti e per l'analisi delle informazioni;
4. ARPA SMR svolge, secondo il disposto della DGR 22 dicembre 2008, n. 8753 "Direttiva regionale per la gestione organizzativa e funzionale del sistema di allerta per i rischi naturali ai fini di protezione civile" (Direttiva del Presidente del Consiglio dei Ministri 27 febbraio 2004), le funzioni di Centro di Competenza Regionale per la meteorologia nell'ambito del Centro Funzionale di Regione Lombardia, garantendo le seguenti attività:
 - previsione e monitoraggio meteorologico, così come previsto dalla vigente direttiva regionale in materia di allertamento;
 - mantenimento in esercizio della rete di monitoraggio meteorologica, ivi compresa la sensoristica specifica AIB, e acquisizione in tempo reale dei dati significativi per le attività di protezione civile;
 - validazione dei relativi dati;
 - gestione tecnico-scientifica della rete di monitoraggio meteorologico.
5. che ARPA ER SIMC è Centro di Competenza Nazionale in modellistica meteorologica, radarmeteorologica e idrologica all'interno del sistema nazionale dei Centri Funzionali di Protezione Civile (Decreto del Capo del Dipartimento di Protezione Civile n. 3593 del 20 luglio

2011) e, in tale contesto, opera sviluppando sistemi e prodotti operativi finalizzati all'attività di assistenza meteorologica per la prevenzione dei rischi naturali per la rete dei Centri Funzionali di Protezione Civile;

6. che ARPA-SMR e ARPA ER-SIMC hanno stipulato, nel 2012, una convenzione avente, tra l'altro come finalità, l'accesso sperimentale da parte di ARPA SMR al sistema ARKIMET (database sviluppato da ARPA ER-SIMC, quale sviluppo dell'attuale GRIBARC in uso per alcuni processi operativi di Sala Meteo) e l'implementazione di un prototipo per la migrazione dell'attuale sistema di archiviazione in uso presso ARPA –SMR verso ARKIMET, e che tale prototipo è stato implementato con esito positivo;

7. che ARPA-SMR e ARPA ER-SIMC hanno concordato sull'opportunità di continuare a svolgere le attività previste nell'ambito della precedente convenzione di cui sopra per proseguire la collaborazione per lo svolgimento di attività di pubblico interesse, in particolare per il sistema di Protezione Civile, mantenendo allineati gli strumenti, le procedure operative e la validazione dei prodotti

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 – Oggetto

Oggetto del presente accordo è la collaborazione tra ARPA ER-SIMC ad ARPA-SMR per lo svolgimento di attività di allineamento dei sistemi di acquisizione, trattamento e validazione dei dati di dati di modellistica numerica, nell'ambito delle funzioni di pubblico servizio di assistenza meteorologica che i due Servizi Meteorologici Regionali svolgono a supporto dei Centri Funzionali di Protezione Civile delle rispettive Regioni, specificate nell'allegato tecnico (allegatoA).

Art. 2 – Ruolo e compiti di ARPA ER-SIMC

ARPA ER-SIMC si impegna a realizzare quanto previsto nell'allegato tecnico del presente accordo, con utilizzo esclusivo di risorse proprie, allocando di volta in volta suo personale interno di qualifica ed esperienza adeguate alle diverse attività da svolgere, e integrando nel sistema finale tutte le componenti software sviluppate da suo personale necessarie ad un suo corretto funzionamento. ARPA ER-SIMC si impegna inoltre a fornire con continuità i dati e l'assistenza tecnica necessaria.

Il referente tecnico di ARPA-SIMC relativamente alla presente collaborazione è l'ing. Massimo Bider.

Art. 3 – Ruolo e compiti di ARPA Lombardia

ARPA Lombardia si impegna a realizzare quanto previsto nell'allegato tecnico del presente e, in particolare:

- a fornire e mantenere presso la sede di ARPA-SMR o in housing presso terzi incaricati da Arpa, l'hardware e il sistema operativo concordato;
- garantire l'accesso da remoto per la configurazione e manutenzione del sistema Arkimet e dei suoi applicativi

Il referente tecnico di ARPA SMR relativamente alla presente collaborazione è la Dott. Orietta Cazzuli.

Art. 4 – Oneri Finanziari

Per quanto previsto nel presente accordo ARPA Lombardia si impegna a riconoscere a ARPA ER-SIMC la somma complessiva di € 18.000 a titolo di rimborso dei maggiori costi, come dettagliati nel documento allegato al presente accordo, quale parte integrante, sostenuti da ARPA ER SIMC nella gestione delle attività descritte nell'allegato tecnico (All. A).

Art. 5 – Modalità di Pagamento

ARPA Lombardia si impegna a versare l'importo totale di cui all'art.4 secondo le seguenti scadenze:

- Euro 6.000,00 (seimila) da effettuarsi alla sottoscrizione dell'Accordo;
- Euro 4.000,00 (quattromila) da effettuarsi entro il 28/02/2014;
- Euro 4.000,00 (quattromila) da effettuarsi entro il 30/06/2014;
- Euro 4.000,00 (quattromila) da effettuarsi entro il 31/10/2014.

I versamenti verranno effettuati a 30 gg dalla data di richiesta del versamento da parte di ARPA ER-SIMC mediante accredito su conto corrente.

Art. 6 - Durata

Il presente accordo ha durata di 12 mesi, a decorrere dalla data della stipula. Il rinnovo dell'accordo, per un periodo di pari durata, può essere chiesto per iscritto entro tre mesi dalla scadenza, da una delle due parti; per avere effetto deve essere accettato per iscritto dall'altra parte entro 60 giorni dalla data della suddetta richiesta.

Art. 7 – Privacy

Ai sensi dell'art 29 del D.L.vo 196/2003 le parti assumono reciprocamente la qualifica di responsabile del trattamento per i dati trattati nell'ambito del presente accordo e delle successive attuative, di titolarità della controparte.

Le parti:

- si impegnano ad ottemperare alle disposizioni di cui al D.L.vo 196/2003;
- si impegnano a rispettare ed applicare eventuali specifiche istruzioni ricevute in relazione a peculiari aspetti del presente accordo;
- si impegnano, in caso di nomina di soggetti incaricati del trattamento dati ai sensi dell'art 30 del D.L.vo 196/2003, ad impartire agli stessi specifiche istruzioni in merito al trattamento dati loro affidato;
- si impegnano a comunicare alla controparte ogni eventuale affidamento a soggetti terzi di operazioni di trattamento di dati personali di cui l'altra parte è titolare;
- si impegnano a nominare una persona fisica referente per la protezione dei dati personali trattati nell'ambito del presente accordo;
- si impegnano a rendere accessibili tutte le informazioni, comprese quelle inerenti le misure di sicurezza, inerenti il trattamento dei dati acquisiti nel corso dell'accordo .

Art. 8 – Controversie

Le parti concordano di definire in via conciliativa qualsiasi controversia che possa nascere dal presente accordo. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, il foro competente è quello di Milano.

Art. 9 – RegISTRAZIONI

Il presente Accordo è stipulato sotto forma di scrittura privata non autenticata sarà registrato dalla parte richiedente solo in caso d'uso. In questo caso sarà cura di ARPA SIMC provvedere all'assolvimento dell'onere sui due originali, uno dei quali da inviare ad ARPA SMR.

Letto, confermato e sottoscritto,

Milano,.....

*Per ARPA Lombardia
Il Direttore Settore
Tutela delle Risorse e Rischi Naturali
Dott. Ugo Musco*

*Per ARPA ER-SIMC
Il Direttore
Dott. Carlo Cacciamani*

Allegato A)

Allegato tecnico

Descrizione delle attività

Nell'ambito delle attività svolte da ARPA-SMR ed ARPA ER-SIMC a supporto dei Centri Funzionali delle rispettive Regioni, hanno rilevanza particolare le attività legate all'utilizzo dei prodotti della modellistica numerica e specialmente la validazione di detti prodotti in relazione alle specifiche e differenti situazioni morfologiche e climatologiche delle due Regioni.

ARPA ER-SIMC, in qualità di Centro di competenza Nazionale per la modellistica meteorologica a partire dal 2011, ha sviluppato e gestisce un sistema di analisi meteorologica alla mesoscala denominato LAPS (Local Analysis and Prediction System), un sistema di previsione meteorologica di "ensemble a breve termine" denominato COSMO-LEPS (COSMO Limited area Ensemble Prediction System), un sistema di previsione deterministica a breve termine denominato COSMO Italia, tutti sistemi che forniscono informazioni di analisi o di previsione anche sull'intero territorio nazionale.

Per la gestione di questi dati ha messo a punto e utilizzato per anni il sistema GRIBARC per acquisizione e gestione di dati meteorologici da modellistica numerica e da reti osservative al suolo. Recentemente questo sistema di archiviazione è stato sostituito dal nuovo sistema ARKIMET, basato su una logica client-server e utilizzabile in rete tramite Web Service.

Tutti i prodotti di acquisizione, gestione e visualizzazione dei dati da modellistica, inclusi gli strumenti legati alla verifica dei modelli, sviluppati in origine per utilizzare i dati prelevandoli dagli archivi GRIBARC, sono stati adattati in ARPA ER-SIMC per estrarre i medesimi dati dagli archivi GRIBARC.

ARPA ER-SIMC, nell'ambito di una collaborazione nata nel 2004, ha fornito ad ARPA-SMR una configurazione personalizzata del sistema GRIBARC di acquisizione e gestione di dati meteorologici da modellistica numerica e da reti osservative al suolo e i relativi successivi upgrade.

ARPA-SMR ha sviluppato basandosi su questo tipo di archiviazione le sue procedure operative, in parte originali e in parte mediate da quelle in uso anche in ARPA ER-SIMC.

ARPA-SMR svolge secondo il disposto della DGR 22 dicembre 2008, n. 8753 "Direttiva regionale per la gestione organizzativa e funzionale del sistema di allerta per i rischi naturali ai fini di protezione civile" per il sistema nazionale dei Centri Funzionali (Direttiva del Presidente del Consiglio dei Ministri 27 febbraio 2004), le funzioni di Centro di Competenza Regionale per la meteorologia nell'ambito del Centro Funzionale di Regione Lombardia, pertanto ARPA-SMR opera come utente evoluto del Centro di Competenza Nazionale e, essendo dotato di una rete di osservazioni meteorologiche e applicando una gestione di controllo di qualità del dato efficiente ed efficace, può costituire un adeguato utente validatore dei prodotti operativi.

La collaborazione tra i due Servizi, prendendo spunto dal loro comune coinvolgimento nel sistema nazionale dei Centri Funzionali, si è snodata attraverso gli anni con continuità e con mutua soddisfazione basandosi prevalentemente su una dinamica del tipo: ARPA ER-SIMC in qualità di centro di competenza per la modellistica (Decreto del Capo del Dipartimento di Protezione Civile n. 3593 del 20 luglio 2011) promuove e mette a punto nuovi prodotti e nuovi strumenti di gestione, ARPA-SMR in qualità di utente evoluto provvede a implementarli e, con i dati specifici della sua Regione, a verificarne l'efficacia.

Per continuare in questa collaborazione, è ovviamente necessario che le strutture di supporto e archiviazione tra i due Servizi siano mantenute allineate, come pure i prodotti che le utilizzano nelle due realtà.

Il percorso, già avviato negli anni scorsi, ha portato nella convenzione precedente (per ARPA SMR DDG n.403/2012, per ARPA ER-SIMC) a sperimentare l'implementazione presso la sala meteo di ARPA – SMR del un nuovo sistema di archiviazione dei dati modellistici sviluppato da ARPA ER-SIMC.

Per proseguire e sviluppare questo percorso che consente l'ottimizzazione delle risorse pubbliche, la collaborazione tra i due Enti per il 2013-2014 si esplica nei termini seguenti:

Compito di ARPA ER-SIMC sarà di:

- Installare, configurazione e mantenere del sistema ARKIMET (database sviluppato da ARPA ER-SIMC, quale evoluzione del precedente sistema denominato GRIBARC, installato presso ARPA-SMR nel 2004 e attualmente in uso;
- installare, configurazione e mantenere eventuali successivi aggiornamenti;
- fornire supporto specialistico per la migrazione verso il sistema ARKIMET delle procedure di estrazione, trattamento e visualizzazione in uso presso ARPA-SMR, in particolare quelle sviluppate con il software Metview;
- concedere, a supporto delle attività di verifica, accesso all'archivio completo storico e recente dei modelli della catena COSMO di ARPA ER SIMC, attraverso processi di estrazione da remoto;
- fornire accesso ai servizi web di visualizzazione di prodotti previsionali (Cosmo-leps, CosmoI7, CosmoI2, Laps) prodotti sui server di ARPA ER-SIMC tramite interfaccia personalizzata per coprire le esigenze di ARPA-SMR;
- implementare produrre operativamente di mappe o grafici da output modellistici, di particolare interesse per il territorio lombardo (meteogrammi, cross-section, ecc.) o, se del caso, fornirne periodicamente gli output numerici per consentire agli sviluppatori di ARPA-SMR di mettere a punto nuovi prodotti, alternativi a quelli forniti dal ARPA ER-SIMC;
- affiancare il personale di ARPA-SMR per l'implementazione di applicativi per la visualizzazione multidimensionale di dati meteorologici

Compito di ARPA-SMR sarà di:

- Mettere a disposizione di ARPA ER-SIMC i risultati delle verifiche della modellistica e delle procedure correlate effettuate sul territorio regionale della Lombardia
- Mettere a disposizione ove necessario i dati osservati delle reti meteorologiche lombarde per consentire lo sviluppo e/o il miglioramento di strumenti di analisi utili agli effetti della collaborazione tra i due enti

Resta inteso che a compensazione della riconosciuta maggiore gravosità delle attività svolte da ARPA ER-SIMC nell'ambito della collaborazione, ARPA SMR riconoscerà ad ARPA ER-SIMC il corrispettivo in denaro previsto agli Art. 4 e 5 dell'accordo.

**Spett.
ARPA Lombardia
Via Rosellini, 17
20124 MILANO**

Prot.

Bologna,

Oggetto: Dichiarazione dei costi sostenuti per i quali si prevede il rimborso all'Art. 4 (Oneri Finanziari) della Convenzione 2013-2014 per lo svolgimento di attività di allineamento dei sistemi di acquisizione, trattamento e validazione dei dati di dati di modellistica numerica

Come da Voi richiesto, in riferimento all'Art. 4 della Convenzione in oggetto, si dichiara che gli oneri a rimborso dell'attività svolta da ARPA ER-SIMC descritte dell'Allegato, pari a Euro 18.000,00 sono relativi alle seguenti voci:

Quota parte costi contratto manutenzione Software ARKIMET	4.000,00
Quota parte costi contratto manutenzione H/W sistemi archiviazione, gestione WEB e distribuzione dati	5.000,00
Quota parte costi assistenza S/W, sistemistica e gestione reti in contesto server virtuali	2.000,00
Contributo acquisto H/W e memorie di massa per mantenimento in linea dati storici di interesse ARPAL	6.000,00
Costi gestione commessa (trasferte, telefono, videoconferenze, connettività, costi elettricità, condizionamento)	1.000,00
Totale (IVA inclusa)	18.000,00

Cordiali saluti

IL DIRETTORE
Servizio Idro-Meteo-Clima
ARPA Emilia-Romagna
- Dott. Carlo Cacciamani

